



Distr.: General
13 May 2013
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثامنة والثلاثون

بون، ٣-١٤ حزيران/يونيه ٢٠١٣
البند ١٣ من جدول الأعمال المؤقت
بناء القدرات

تقرير توليفي عن أنشطة بناء القدرات التي تضطلع بها الهيئات المنشأة
بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها

مذكرة مقدمة من الأمانة*

موجز

أعدَّ هذا التقرير لتوجيه المناقشات خلال الاجتماع الثاني لمنتدى ديربان بشأن بناء القدرات. ويشكل هذا التقرير تجميعاً وتوليفاً للمعلومات ذات الصلة بأنشطة بناء القدرات الواردة في التقارير التي أصدرتها، منذ الاجتماع الأول لمنتدى ديربان بشأن بناء القدرات، الهيئات المعنية المنشأة بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها (وهي فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، ولجنة التكيف، واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، والمجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة). وربما تود الأطراف النظر في المعلومات الواردة في هذا التقرير بغية مواصلة تعزيز رصد واستعراض فعالية أنشطة بناء القدرات.

* قُدمت هذه الوثيقة بعد الموعد المحدد لتقديمها بسبب توقيت الاجتماعات المقررة للهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها.

المحتويات

الصفحة	الفقرات		
٣	٥-١	.....	أولاً - مقدمة
٣	٣-١	.....	ألف - الولاية
٣	٤	.....	باء - نطاق المذكرة
٤	٥	.....	جيم - الإجراءات التي يمكن للهيئة الفرعية للتنفيذ اتخاذها
٥	٣٩-٦	.....	ثانياً - عناصر بناء القدرات في عمل الهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية
		.....	ألف - عناصر بناء القدرات في عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية
٥	١٥-٦	.....	باء - عناصر بناء القدرات في عمل فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً
٧	٢٤-١٦	.....	جيم - عناصر بناء القدرات في عمل لجنة التكيف
١٠	٢٨-٢٥	.....	دال - عناصر بناء القدرات في عمل اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا
١١	٣٤-٢٩	.....	هاء - عناصر بناء القدرات في عمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ
١٣	٣٦-٣٥	.....	واو - عناصر بناء القدرات في عمل اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل
١٣	٣٩-٣٧	.....	ثالثاً - عناصر بناء القدرات في عمل الهيئات المنشأة بموجب بروتوكول كيوتو
١٤	٤٤-٤٠	.....	عناصر بناء القدرات في عمل المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة
١٤	٤٤-٤٠	.....

أولاً - مقدمة

ألف - الولاية

١ - طلب مؤتمر الأطراف إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية)، في الفقرة ١٤٤ من مقرره م/٢ أ-١٧، أن تواصل تعزيز رصد فعالية بناء القدرات واستعراضها، بأن تنظم سنوياً منتدى ديربان أثناء دوراتها لإجراء مناقشة معمقة بشأن بناء القدرات بمشاركة الأطراف، وممثلي الهيئات ذات الصلة المنشأة بموجب الاتفاقية، والخبراء والأخصائيين المعنيين، بغية تقاسم خبراتهم وتبادل الآراء، وأفضل الممارسات، والدروس المستفادة فيما يتعلق بتنفيذ أنشطة بناء القدرات. وطلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة، بموجب الفقرة ١٤٦ من ذلك المقرر، تجميع وتوليف التقارير التي أعدها الهيئات المعنية المنشأة بموجب الاتفاقية منذ أحدث دورة من دورات منتدى ديربان بشأن بناء القدرات.

٢ - وعُقد الاجتماع الأول لمنتدى ديربان بشأن بناء القدرات في أيار/مايو ٢٠١٢، خلال الدورة السادسة والثلاثين للهيئة الفرعية. وقرر مؤتمر الأطراف، بموجب الفقرة ٧٤ من المقرر م/١ أ-١٨، أن يُعقد الاجتماع الثاني لمنتدى ديربان بشأن بناء القدرات خلال الدورة الثامنة والثلاثين للهيئة الفرعية.

٣ - وقرر مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف)، بموجب الفقرة ١ من المقرر م/١٠ أ-٨، أن منتدى ديربان بشأن بناء القدرات ترتيب مناسب لتبادل الخبرات والأفكار وأفضل الممارسات والدروس المستخلصة فيما يتعلق بتنفيذ أنشطة بناء القدرات ذات الصلة ببروتوكول كيوتو. بمشاركة الأطراف وممثلي الهيئات ذات الصلة المنشأة بموجب الاتفاقية والخبراء والمهنيين المعنيين.

باء - نطاق المذكرة

٤ - يشكل هذا التقرير تجميعاً وتوليفاً للمعلومات ذات الصلة بأنشطة بناء القدرات، الواردة في التقارير التالية التي أعدها فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (فريق الخبراء الاستشاري)، وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، ولجنة التكيف، واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، والمجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة، منذ انعقاد الاجتماع الأول لمنتدى ديربان بشأن بناء القدرات:

(أ) تقرير مرحلي عن عمل فريق الخبراء الاستشاري (FCCC/SBI/2013/7)

و(FCCC/SBI/2012/28)؛

(ب) تقرير مرحلي عن عمل فريق الخبراء الاستشاري: تقرير عن حلقة العمل التدريبية التطبيقية لمنطقة أفريقيا بشأن قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة (FCCC/SBI/2012/25)؛

(ج) تقرير مرحلي عن عمل فريق الخبراء الاستشاري: تقرير عن حلقة العمل التدريبية التطبيقية لمنطقة أمريكا اللاتينية والكاربي بشأن تقييم القابلية للتأثر بتغير المناخ والتكيف معه (FCCC/SBI/2012/17)؛

(د) تقرير مرحلي عن عمل فريق الخبراء الاستشاري: تقرير عن حلقة العمل التدريبية التطبيقية لمنطقة أمريكا اللاتينية والكاربي بشأن تقييم التخفيف من آثار تغير المناخ (FCCC/SBI/2012/18)؛

(هـ) تقرير مرحلي عن عمل فريق الخبراء الاستشاري: تقرير عن حلقة العمل التدريبية التطبيقية لمنطقة أفريقيا بشأن تقييم التخفيف (FCCC/SBI/2012/26)؛

(و) تقرير مرحلي عن عمل فريق الخبراء الاستشاري: تقرير عن حلقة العمل التدريبية التطبيقية لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ بشأن تقييم القابلية للتأثر بتغير المناخ والتكيف معه (FCCC/SBI/2012/32)؛

(ز) تقرير عن الاجتماع الثاني والعشرين لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً (FCCC/SBI/2012/27)؛

(ح) تقرير عن الاجتماع الثالث والعشرين لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً (FCCC/SBI/2013/8)؛

(ط) تقرير لجنة التكيف (FCCC/SB/2012/3 و Corr.1)؛

(ي) تقرير عن أنشطة اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا وأدائها لمهامها في عام ٢٠١٢ (FCCC/SB/2012/2)؛

(ك) تقرير المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة المقدم إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (FCCC/KP/CMP/2012/3) الجزء الأول والثاني).

جيم - الإجراءات التي يمكن للهيئة الفرعية للتنفيذ اتخاذها

٥- قد ترغب الهيئة الفرعية للتنفيذ في النظر في المعلومات الواردة في هذا التقرير لتوجيه المناقشات خلال الاجتماع الثاني لمنتدى ديربان بشأن بناء القدرات.

ثانياً - عناصر بناء القدرات في عمل الهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية

ألف - عناصر بناء القدرات في عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

٦- يهدف فريق الخبراء الاستشاري إلى تحسين عملية وإعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول) عن طريق تقديم المشورة والدعم التقنيين إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول^(١).

٧- ونظم فريق الخبراء الاستشاري، في إطار برنامج عمله للفترة ٢٠١٠-٢٠١٢^(٢)، خمس حلقات عمل تدريبية تطبيقية على الصعيد الإقليمي في الفترة الممتدة بين نيسان/أبريل وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢^(٣). وكان الهدف الرئيسي من حلقات العمل هو تعزيز قدرات الخبراء الوطنيين من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، المشاركين في عملية البلاغات الوطنية وفي إعدادها. وكانت حلقات العمل أيضاً بمثابة منبر لتبادل الآراء فيما بين المشاركين والخبراء، وتمخضت عن تعقيبات بشأن المواد التدريبية المحدثة لدى فريق الخبراء الاستشاري من أجل مواصلة تحسينها^(٤).

٨- وكان هدف حلقة العمل التدريبية الأولى هو تحسين إعداد قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة عن طريق بناء قدرات الخبراء الوطنيين من المنطقة الأفريقية^(٥) في مجال استخدام المواد التدريبية المحدثة لدى فريق الخبراء الاستشاري. وحضر حلقة العمل واحد وأربعون خبيراً وطنياً من ٣٧ طرفاً غير مدرج في المرفق الأول، فضلاً عن مشاركة ٥٠ شخصاً إضافياً يومياً في المتوسط عن طريق التداول بالفيديو. وشملت حلقة العمل جلسات تدريبية تطبيقية بشأن المنهجيات المتصلة بجميع قطاعات قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة.

٩- وكان هدف حلقتي العمل التدريبيتين الثانية والثالثة هو بناء قدرات الخبراء الوطنيين من منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي^(٦) ومن منطقتي آسيا والمحيط الهادئ وأوروبا الشرقية^(٧)

(١) المقرر ٥/م أ-١٥، المرفق، الفقرة ١.

(٢) FCCC/SBI/2010/INF.2، المرفق الأول.

(٣) FCCC/SBI/2012/17 و FCCC/SBI/2012/18 و FCCC/SBI/2012/25 و FCCC/SBI/2012/26 و FCCC/SBI/2012/32.

(٤) <[http://unfccc.int/national_reports/non-](http://unfccc.int/national_reports/non-annex_i_natcom/training_material/methodological_documents/items/349.php)

[annex_i_natcom/training_material/methodological_documents/items/349.php](http://unfccc.int/national_reports/non-annex_i_natcom/training_material/methodological_documents/items/349.php)>

(٥) نُظمت حلقة العمل التدريبية التطبيقية لمنطقة أفريقيا بشأن قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة في سواكوبوند بناميبيا، في الفترة من ٢٣ إلى ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٢.

(٦) نُظمت حلقة العمل التدريبية التطبيقية لمنطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي بشأن تقييم القابلية للتأثر بتغير المناخ والتكيف معه في سانت ماريز، بآنتويغوا وبربودا، في الفترة من ٩ إلى ١٣ تموز/يوليه ٢٠١٢.

(٧) نُظمت حلقة العمل التدريبية التطبيقية لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ بشأن تقييم القابلية للتأثر بتغير المناخ والتكيف معه في فينيتيان، بجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، في الفترة من ٨ إلى ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢.

في تقييم القابلية للتأثر بتغير المناخ والتكيف معه. وحضر حلقتي العمل ما مجموعه ٦٧ خبيراً وطنياً من تلك المناطق، فضلاً عن مشاركة ٧٩ شخصاً إضافياً يومياً في المتوسط عن طريق التداول بالفيديو. وأطلع المشاركون على مختلف المصطلحات والتعاريف والمفاهيم المستخدمة عند إجراء تقييم قابلية التأثر والتكيف. وشملت التمارين التدريبية التطبيقية مختلف النهج والأدوات والاحتياجات من البيانات الخاصة بكل قطاع.

١٠- وكان هدف حلقتي العمل التدريبيتين الرابعة والخامسة هو بناء قدرة الخبراء الوطنيين من منطقة أمريكا اللاتينية والكاربي^(٨) ومنطقة أفريقيا^(٩) على إجراء تقييم التخفيف، والإفادة عنه في بلاغاتهم الوطنية. وحضر حلقتي العمل ما مجموعه ٦٩ خبيراً وطنياً من المنطقتين، فضلاً عن مشاركة ٤٠ شخصاً إضافياً يومياً في المتوسط عن طريق التداول بالفيديو. وتلقى المشاركون توجيهات تدريجية بشأن الاعتبارات التخطيطية الرئيسية التي ينطوي عليها إجراء تقييم التخفيف من آثار غازات الدفيئة، وبشأن المسائل المتصلة بالاعتماد على هذه التقييمات في وضع المزيد من خطط العمل الوطنية المفصلة المتعلقة بتغير المناخ.

١١- وأقر فريق الخبراء الاستشاري، لدى تنظيم حلقات العمل التدريبية التطبيقية، بأنهم تسهم إسهاماً إيجابياً في تعزيز قدرة الخبراء الوطنيين، ولكنه لاحظ أيضاً إمكانية مواصلة تعزيز فعالية حلقات العمل وفعالية التدريب عبر الإنترنت من خلال عدد من الإجراءات تشمل ما يلي: إثراء المواد التدريبية بأمثلة إقليمية؛ ووضع برامج للتعليم الإلكتروني؛ وإنشاء شبكة للخبراء لتيسير تبادل المعارف والخبرات وأفضل الممارسات؛ وبناء قاعدة بيانات للمهنيين الذين يتلقون التدريب في حلقات العمل التي يعقدها فريق الخبراء الاستشاري^(١٠).

١٢- وحدد فريق الخبراء الاستشاري، في سياق تنفيذ برنامج عمله للفترة ٢٠١٠-٢٠١٢، عدة دروس مستخلصة وملاحظات رئيسية، بشأن جوانب شتى تشمل أهمية استمرارية الدعم التقني الذي يقدمه، وكذلك أهمية إتاحة المواد التدريبية وسهولة الحصول عليها وتحديثها على نحو منتظم، بغية ضمان بناء القدرات على نحو فعال، ولا سيما من أجل مواصلة تحسين عملية الإبلاغ وإنشاء ذاكرة مؤسسية. وأشار فريق الخبراء الاستشاري إلى أنه لا يزال يتلقى طلبات من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للحصول على دعمه في مجال بناء القدرات على الصعيدين الإقليمي والوطني. وفي هذا الصدد، يرى فريق الخبراء الاستشاري أن للوكالات المنفذة التابعة لمرفق البيئة العالمية والوكالات الحكومية الدولية الأخرى دوراً مهماً في تيسير دعم بناء القدرات، لا سيما على الصعيد الوطني.

(٨) نُظمت حلقة العمل التدريبية التطبيقية لمنطقة أمريكا اللاتينية والكاربي بشأن تقييم التخفيف من آثار تغير المناخ في سانت ماريز، في الفترة من ١٦ إلى ٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٢.

(٩) نُظمت حلقة العمل التدريبية التطبيقية لمنطقة أفريقيا بشأن تقييم التخفيف في آكرا، بغانا، في الفترة من ١٠ إلى ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢.

(١٠) FCCC/SBI/2012/28، الفقرات ٥٢-٦٧.

١٣- ووضع فريق الخبراء الاستشاري برنامج عمله لعام ٢٠١٣^(١١) خلال اجتماعه الثامن^(١٢). وأقر بضرورة وضع برنامج عمل براغماتي وواقعي، فوافق على أن تركز المساعدة التقنية المتاحة للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول على إعداد التقارير المحدثة المقدمة من هذه الأطراف عن فترة السنتين. وتشمل الأنشطة ذات الصلة ببناء القدرات، الواردة في برنامج عمل فريق الخبراء الاستشاري، استحداث أدوات تكميلية للتدريب على إعداد التقارير المحدثة لفترة السنتين، وتنظيم حلقات عمل بشأن هذه التقارير، بما في ذلك حلقة عمل للخبراء لإحضار المواد التدريبية لاستعراض النظراء، وحلقة عمل شاملة لاختبار المواد بغية ضمان تلبية احتياجات الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول. وتشمل الأنشطة الأخرى ترجمة الموجود من المواد التدريبية المحدثة لفريق الخبراء الاستشاري إلى اللغات الرسمية الأخرى للأمم المتحدة، ووضع برامج للتعليم الإلكتروني.

١٤- واتفق فريق الخبراء الاستشاري على وضع مواد تدريبية تكميلية تتناول ما يلي: الترتيبات المؤسسية لإعداد البلاغات الوطنية والتقارير المحدثة لفترة السنتين على أساس مستمر؛ وإجراءات التخفيف وآثارها، بما في ذلك المنهجيات والافتراضات المرتبطة بها؛ والقيود والثغرات وما يتصل بذلك من احتياجات مالية وتقنية واحتياجات من القدرات، بما يشمل وصف الدعم اللازم والمتلقى وتقديم معلومات عن مستوى الدعم المتلقى لتيسير إعداد التقارير المحدثة لفترة السنتين وتقديمها^(١٣).

١٥- وبغية الاستجابة بفعالية للاحتياجات المستمرة للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول في مجال بناء القدرات نتيجة لتعزيز متطلبات الإبلاغ في إطار الاتفاقية، أوصى فريق الخبراء الاستشاري الهيئة الفرعية بأن تطلب إليه مستقبلاً وضع خطة تنظيم/خطة عمل طويلة الأجل تشمل أنشطة الفريق^(١٤).

باء- عناصر بناء القدرات في عمل فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً

١٦- توسع نطاق ولاية فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً توسعاً تدريجياً بمرور السنين. وتشمل ولاية فريق الخبراء^(١٥) في فترتها الحالية (٢٠١١-٢٠١٥) تقديم الدعم إلى أقل البلدان نمواً لإعداد وتنفيذ وتنقيح برامج العمل الوطنية للتكيف، وبرنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً^(١٦)، وعملية خطط التكيف الوطنية.

(١١) FCCC/SBI/2013/7، الفقرات ٢٥-٣٨.

(١٢) عقد فريق الخبراء الاستشاري اجتماعه الثامن في بون بألمانيا في ٢٥ و٢٦ شباط/فبراير ٢٠١٣.

(١٣) FCCC/SBI/2013/7، الفقرة ٢٩.

(١٤) FCCC/SBI/2013/7، الفقرة ٤٤.

(١٥) المقرر ٦/م/أ-١٦، الفقرة ٢، والمقرر ٥/م/أ-١٧، الفقرات ١٣-١٧.

(١٦) المقرر ٥/م/أ-٧.

١٧- وبناءً على ولايته، عقد فريق الخبراء اجتماعين في عام ٢٠١٢ وسيُعقد اجتماعين في عام ٢٠١٣^(١٧). واضطلع فريق الخبراء، في إطار برنامج عمله للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣^(١٨)، بجملة أنشطة منها جمع معلومات عن النهج والإجراءات اتبعتها البلدان المختلفة في تصميم خطط التكيف على الأمدين المتوسط والبعيد، معتمداً في ذلك على نهج لدراسات الحالات الفردية؛ وتوفير التوجيه والدعم التقنيين لعملية خطط التكيف الوطنية؛ وتنظيم حلقات عمل تدريبية لتعزيز القدرات التقنية لدى أقل البلدان نمواً لمعالجة المسائل المتصلة ببرامج العمل الوطنية للتكيف، وعناصر أخرى من برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً، وعملية خطط التكيف الوطنية. وقرر فريق الخبراء أن تشمل نهجته التدريبية بناء قدرات أقل البلدان نمواً لإدارة العمليات والحصول على الدعم بموجب الاتفاقية، وتطوير مهارات حل المشاكل اللازمة لهذه البلدان من أجل التصدي لتغير المناخ.

١٨- وفي مستهل عام ٢٠١٣، أصدر فريق الخبراء المبادئ التوجيهية التقنية من أجل عملية خطط التكيف الوطنية لمساعدة أقل البلدان نمواً على معالجة مسألة التكيف معالجة شاملة على نحو منسق واستراتيجي. وطلب مؤتمر الأطراف إلى فريق الخبراء أن يُعدّ مبادئ توجيهية تقنية من أجل عملية خطط التكيف الوطنية بالاستناد إلى المبادئ التوجيهية الأولية لصياغة خطط التكيف الوطنية^(١٩). وهذه المبادئ التوجيهية متاحة في شكل إلكتروني^(٢٠) بالإنكليزية وستتاح قريباً بالبرتغالية والفرنسية. وستُرسل النسخ الورقية بالبريد مباشرة إلى أقل البلدان نمواً إقراراً بأهمية إتاحة المبادئ التوجيهية التقنية لهذه البلدان كافة، للسماح لها باستخدامها فوراً على الصعيد الوطني وفي الوقت المناسب.

١٩- وأصدر فريق الخبراء أيضاً المجلد الثاني من أفضل الممارسات والدروس المستخلصة في إطار معالجة مسألة التكيف في أقل البلدان نمواً (*Best Practices and Lessons Learned in Addressing Adaptation in the Least Developed Countries*)^(٢١). والمنشور متاح بالإنكليزية والبرتغالية والفرنسية، وهو يركز على جوانب تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، بما في ذلك خبرة الوكالات المنفذة التابعة لمرفق البيئة العالمية، وغير ذلك من مبادرات التكيف في أقل البلدان نمواً.

(١٧) عقد فريق الخبراء اجتماعه الحادي والعشرين في تيمبو، بوتان، في الفترة من ٩ إلى ١٣ آذار/مارس ٢٠١٢. وعقد الفريق اجتماعه الثاني والعشرين في فونافوتي، بتوفالو، في الفترة من ٢٦ إلى ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢. وعقد اجتماعه الثالث والعشرين، وهو الأول في عام ٢٠١٣، في لومي، بتوغو، في الفترة من ١٣ إلى ١٦ آذار/مارس ٢٠١٣.

(١٨) FCCC/SBI/2012/7، المرفق الأول.

(١٩) المقرر م/٥-أ، الفترتان ١٥ و١٦.

(٢٠) <unfccc.int/nap>.

(٢١) <http://unfccc.int/essential_background/library/items/3599.php?such=j&symbol=FCCC/GEN/278.%20E#beg>.

٢٠- واقتراح فريق الخبراء، في إطار برنامج عمله للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، زيادة جهود التواصل التي يبذلها في مجال تكنولوجيات التكيف، بطرق منها توسيع قاعدة بيانات استراتيجيات التصدي المحلية^(٢٢). ويهدف ذلك إلى تشجيع تبادل أفضل الممارسات والأفكار المبتكرة فيما بين البلدان والمناطق. وسيواصل تعزيز هذه الجهود من خلال منبر أفضل الممارسات في بوابة أقل البلدان نمواً^(٢٣).

٢١- ولاحظ فريق الخبراء أن تقدماً جيداً قد أُحرز في تنفيذ برنامج عمله وأن معظم الأنشطة تسير في المسار الصحيح. لكنه أقر بأن أقل البلدان نمواً ستظل في حاجة إلى دعم يواكب استمرارها في تنفيذ برامج عملها الوطنية للتكيف، حيث إنها الآن على وشك بدء عمليات خطط التكيف الوطنية على مستوياتها الوطنية.

٢٢- وحقق فريق الخبراء تقدماً في المرحلة الجديدة من تعزيز بوابة أقل البلدان نمواً، ووضع نظام معلوماتي مشترك لخطط التكيف الوطنية سيتيح معلومات لمؤتمر الأطراف لدعم نظره في المسائل المتصلة بخطط التكيف الوطنية؛ وسيبرز التقدم الذي تحززه البلدان في ما تظطلع به من عمليات التكيف الوطنية، بما يشمل سجلاً لوثائق خطط التكيف الوطنية ذات الصلة؛ وسيزود أقل البلدان نمواً بوصلات إلى البيانات والمعلومات والأدوات ذات الصلة بعملية خطط التكيف الوطنية، التي ستُضمّن مدخلات مستقاة من البلدان وكذلك من المنظمات والمراكز والشبكات الإقليمية ذات الصلة وأوساط البحث. وسيعدّ فريق الخبراء، في إطار برنامج عمله للفترة ٢٠١٣-٢٠١٤^(٢٤)، نموذجاً أولياً لنظامه المعلوماتي المشترك لخطط التكيف الوطنية يكون جاهزاً بحلول الدورة الثامنة والثلاثين للهيئة الفرعية.

٢٣- وسينظم فريق الخبراء، في إطار برنامج عمله للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، أربع حلقات عمل تدريبية إقليمية تهدف إلى بناء قدرات أقل البلدان نمواً على تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف والاستعداد لعملية خطط التكيف الوطنية على الصعيد الوطني. وقد استهدفت حلقة العمل الأولى لعام ٢٠١٣ أقل البلدان نمواً الناطقة بالفرنسية^(٢٥). وقدم عدد من ممثلي الأطراف عروضاً خلال حلقة العمل أبرزوا فيها الممارسات السليمة المتبعة في بلدانهم، بما في ذلك وضع ترتيبات مؤسسية مثل الترتيبات الآتية: إنشاء كيان منفذ وطني للوصول إلى صندوق التكيف؛ وتعميم مراعاة مسألة التكيف في الأنشطة الوطنية؛ وتنفيذ عدة مشاريع في إطار برامج العمل الوطنية للتكيف. وأفاد فريق الخبراء بأن هناك دليلاً واضحاً على سرعة تزايد مستوى خبرة الممارسين في مجال التكيف في أقل البلدان نمواً.

(٢٢) <<http://maindb.unfccc.int/public/adaptation>>.

(٢٣) <unfccc.int/4751>.

(٢٤) FCCC/SBI/2013/8، المرفق الثاني.

(٢٥) نُظمت حلقة العمل التدريبية الإقليمية لأقل البلدان نمواً الناطقة بالفرنسية في لومي، بتوغو، في الفترة من ١٨ إلى ٢٢ آذار/مارس ٢٠١٣.

٢٤- ومن بين الأنشطة ذات الصلة ببناء القدرات، الواردة في برنامج عمل فريق الخبراء للفترة ٢٠١٣-٢٠١٤، ما يلي: إعداد ملحقات بالمبادئ التوجيهية التقنية لتوفير مزيد من التفاصيل المعمقة و/أو الأدلة التدريبية و/أو دراسات الحالات الإفرادية التي تتناول مواضيع مثل تحديد القدرات اللازمة وتحليل الثغرات؛ ووضع أداة للرصد والتقييم من أجل الوقوف على التقدم المحرز وتقييم الفعالية وتحديد الثغرات في عملية برامج العمل الوطنية للتكيف والعناصر الأخرى في برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً؛ وتوفير منهجية معززة لاستخلاص من أفضل الممارسات والدروس المستفادة.

جيم- عناصر بناء القدرات في عمل لجنة التكيف

٢٥- أنشأ مؤتمر الأطراف لجنة التكيف لتحسين تنفيذ إجراءات التكيف المعززة بصورة متسقة بموجب الاتفاقية، وذلك بطرق منها ما يلي: تقوية وتدعيم وتعزيز تبادل المعلومات والمعارف والخبرات والممارسات الجيدة ذات الصلة؛ وتعزيز أوجه التآزر وتدعيم العمل مع المنظمات والمراكز والشبكات الوطنية والإقليمية والدولية؛ وتقديم المعلومات والتوصيات إلى مؤتمر الأطراف عند تقديم التوجيهات بشأن سبل حفز تنفيذ إجراءات التكيف، ويشمل ذلك التمويل والتكنولوجيا وبناء القدرات^(٢٦).

٢٦- واتفقت لجنة التكيف، خلال اجتماعها الأول^(٢٧) على خطة عملها الثلاثية السنوات^(٢٨)، التي وافق عليها مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة عشرة^(٢٩). وتسعى لجنة التكيف، في إطار رؤيتها، إلى إبراز أهمية التكيف على جميع المستويات وتشجع تعميم مراعاته في التنمية وتعزيز القدرات الوطنية لمعالجته.

٢٧- ومن بين الأنشطة ذات الصلة ببناء القدرات، الواردة في خطة عمل لجنة التكيف ثلاثية السنوات، ما يلي: تجميع قائمة للمراكز والشبكات الإقليمية العاملة في مجال التكيف، بغية تعزيز دورها في دعم إجراءات التكيف المدفوعة قطرياً؛ وعقد حلقة عمل مع المؤسسات الثنائية والإقليمية والمتعددة الأطراف المعنية التي تيسر وسائل التنفيذ (المال والتكنولوجيا وبناء القدرات)، وكذلك مع الوكالات الإنمائية على الصعيد القطري، لمناقشة السبل إلى مواصلة النهوض بتنفيذ العمل المعزز بطريقة متسقة بموجب الاتفاقية؛ ووضع استراتيجية لمساعدة البلدان في إنشاء وتعزيز مؤسساتها الوطنية وشبكتها ومراكزها الإقليمية؛ ودعوة المؤسسات الإقليمية ووكالات الأمم المتحدة الداعمة للأعمال المتعلقة بالتكيف إلى أن تقدم بيانات عن دعمها الحالي للتكيف في البلدان النامية، بما في ذلك ما يتصل ببناء القدرات، ومن ضمنها قدرات المؤسسات الوطنية. وتنظر لجنة التكيف أيضاً في وضع طرائق ومبادئ توجيهية لدعم

(٢٦) المقرر ١/م-١٦، الفقرة ٢٠.

(٢٧) عقدت لجنة التكيف اجتماعها الأول في بانكوك بتايلند، في الفترة من ٧ إلى ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢.

(٢٨) FCCC/SB/2012/3، المرفق الثاني.

(٢٩) المقرر ١١/م-١٨، الفقرة ١.

الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول من غير أقل البلدان نمواً في وضع تدابير التخطيط الوطني للتكيف وتحديد أولويتها وتنفيذها، وإنشاء قاعدة بيانات أو آلية من نوع مركز لتبادل المعلومات تتضمن المعلومات المتعلقة بالتخطيط الوطني للتكيف.

٢٨- وواصلت لجنة التكيف، خلال اجتماعها الثاني^(٣٠)، صياغة الخطوات المقبلة في تنفيذ خطة عملها ثلاثية السنوات^(٣١). وفيما يتعلق بدعوة المؤسسات الإقليمية ووكالات الأمم المتحدة المعنية إلى الإفادة بمعلومات عما تقدمه من دعم لإجراءات التكيف في البلدان النامية، ستوضع صيغة نهائية لشكل نموذجي قبل الاجتماع الثالث للجنة التكيف. وسيتولى فريق عامل صغير إلى جانب عضو من فريق الخبراء استعراض الموجود من الطرائق والمبادئ التوجيهية الخاصة بمخطط التكيف الوطنية في الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول التي ليست من أقل البلدان نمواً من أجل تحديد مدى كفاية تلك الطرائق والمبادئ ومعرفة الثغرات التي تشوبها. وستستعرض قواعد البيانات القائمة التي تتضمن المعلومات المتصلة بالتخطيط الوطني للتكيف وستُقيم، وستُعد الأمانة تقريراً كي تنظر فيه لجنة التكيف خلال اجتماعها الثالث.

دال - عناصر بناء القدرات في عمل اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا

٢٩- تشمل مهام اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا في جملة مهام أخرى، ما يلي: تقديم عرض عام للاحتياجات التكنولوجية وتحليل للسياسات العامة والمسائل التقنية المتصلة بتطوير ونقل التكنولوجيات الخاصة بالتخفيف والتكيف؛ والتوصية باتخاذ إجراءات لتغطي الحواجز التي تعترض تطوير التكنولوجيات ونقلها بغية تمكين الإجراءات المعززة للتخفيف والتكيف؛ وتحفيز تطوير واستخدام خراطات طريق متعلقة بالتكنولوجيا أو خطط عمل على الصعيد الدولي والإقليمي والوطني عن طريق التعاون بين الجهات المعنية صاحبة المصلحة^(٣٢).

٣٠- وعقدت اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا اجتماعين في عام ٢٠١٢ في أعقاب الاجتماع الأول لمنتدى ديربان بشأن بناء القدرات، واجتماعاً في عام ٢٠١٣^(٣٣)، للنهوض بتنفيذ خطة عملها المتجددة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣^(٣٤).

(٣٠) عقدت لجنة التكيف اجتماعها الثاني في بون، في الفترة من ٥ إلى ٨ آذار/مارس ٢٠١٣.

(٣١) رغم أن لجنة التكيف لم تُكلف بولاية الإبلاغ عن كل اجتماع من اجتماعاتها في شكل وثيقة رسمية، يرد بث شبكي لاجتماعها الثاني فضلاً عن الوثائق التي أُعدت لدعم الاجتماع في العنوان التالي: <<http://unfccc.int/7374>>.

(٣٢) المقرر ١/م أ-١٦، الفقرة ١٢١.

(٣٣) عقدت اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا اجتماعها الثالث في بون في ٢٨ و ٢٩ أيار/مايو ٢٠١٢. وعقدت اجتماعها الخامس في بون في ٢٦ و ٢٧ آذار/مارس ٢٠١٣.

(٣٤) FCCC/SB/2012/1، المرفق الأول.

٣١- وتهدف خطة عمل اللجنة التنفيذية المتجددة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ إلى دعم الأطراف في مجال تحسين أنشطة نقل التكنولوجيا في إطار الاتفاقية و/أو توسيع نطاقها. ومن الأنشطة القصيرة الأجل التي استُهلّت في عام ٢٠١٢ إعداد حصر للأعمال ذات الصلة التي تظلمع بها المؤسسات الناشطة في مجال التعاون التكنولوجي كي يُسترشد بها في أعمال اللجنة التنفيذية. ويتمثل نشاط آخر على المدى القصير في استعراض الاحتياجات التكنولوجية من مصادر مختلفة، بغية تعزيز فهم الاحتياجات التكنولوجية، واستكمال عمليات البلاغات الوطنية، وإجراءات التخفيف الملائمة وطنياً، وخطط التكيف الوطنية، ودعم اللجنة التنفيذية في إعداد توصياتها بشأن التوجيهات المتعلقة بالسياسات العامة والبرامج. وثمة أنشطة أخرى قصيرة الأجل استُهلّت في عام ٢٠١٢ تشمل ما يلي: تنظيم حوارات مواضيعية التماساً للتعاون مع سائر المبادرات التكنولوجية وأصحاب المصلحة والمنظمات ذات الصلة؛ وإعداد حصر لخرائط الطريق الموجودة المتعلقة بالتكنولوجيا؛ وإعداد ورقات تقنية؛ واستحداث واجهة معلوماتية خاصة باللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ضمن مركز تبادل المعلومات التكنولوجية^(٣٥).

٣٢- وأجرت اللجنة التنفيذية حواراً مواضيعياً بشأن البيئات التمكينية لتطوير التكنولوجيا ونقلها والحوازر التي تعترضهما، تخلّته عروض ومناقشات مع خبراء وممثلين لجهات معنية شتى، بما فيها منظمات دولية، ووكالات تابعة للأمم المتحدة، ومعاهد بحث، والقطاع الخاص، ومنظمات غير حكومية^(٣٦). واتفقت اللجنة التنفيذية على توجيه دعوة لتقديم إسهامات بشأن سبل تعزيز البيئات التمكينية لتطوير التكنولوجيا ونقلها والتصدي للحوازر التي تعترضهما، بما يشمل الإسهامات المتعلقة بالدور الذي يمكن أن تظلمع به اللجنة التنفيذية في هذا المجال من مجالات العمل. وقد نُشرت الإسهامات الواردة^(٣٧) والتوليف الخاص بها^(٣٨) في موقع مركز تبادل المعلومات التكنولوجية.

٣٣- واستناداً إلى المعلومات التي قدمها الخبراء خلال جلسات الحوار المواضيعي ومناقشات الأفرقة، ومدخلات المنظمات المعتمدة بصفة مراقب والمعلومات الواردة منها، والوثائق ذات الصلة الصادرة عن فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا^(٣٩)، أدرجت اللجنة التنفيذية في تقريرها عن أنشطتها وأدائها لمهامها في عام ٢٠١٢^(٤٠) الرسائل الرئيسية بشأن البيئات التمكينية لتطوير التكنولوجيا ونقلها والحوازر التي تعترضهما.

(٣٥) <<http://unfccc.int/ttclear/pages/home.html>>.

(٣٦) استهلّت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثالث حواراً مواضيعياً مع جهات معنية بشأن البيئات التمكينية لتطوير التكنولوجيا ونقلها والحوازر التي تعترضهما، استمر خلال اجتماعيها الرابع والخامس.

(٣٧) <http://unfccc.int/ttclear/templates/render cms_page?s=TEM_tec_cfi_ee>.

(٣٨) <http://unfccc.int/ttclear/sunsetcms/storage/contents/stored-file-20130312154426954/Enabling%20environments-synthesis_final.pdf>.

(٣٩) أنشأ مؤتمر الأطراف آلية التكنولوجيا، بموجب الفقرة ١١٧ من المقرر ١/أ-١٦، وأنهى، بموجب الفقرة ١٢٤ من ذلك المقرر ولاية فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا.

(٤٠) FCCC/SB/2012/2.

٣٤- وستضطلع اللجنة التنفيذية، بالإضافة إلى خطة عملها المتجددة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، بعدة أنشطة للمتابعة في عام ٢٠١٣ تشمل ما يلي: تنظيم حلقات عمل بشأن مسائل محددة متصلة بالبيئات التمكينية لتطوير التكنولوجيا ونقلها والحواجز التي تعترضهما، ليتسنى إجراء مناقشات متعمقة، بغية بلورة تفاصيل المشورة الاستراتيجية والسياساتية بشأن سبل معالجة تلك المسائل؛ واستكشاف إمكانية إعداد ورقة تقنية بشأن البيئات التمكينية لتطوير التكنولوجيا ونقلها والحواجز التي تعترضهما؛ ووضع مبادئ توجيهية عملية وأدوات ذات صلة لإعداد خرائط الطريق المتعلقة بالتكنولوجيا واستخدامها؛ وتنظيم حلقة عمل/اجتماع للخبراء بشأن العوامل التمكينية لتكنولوجيات التكيف والحواجز التي تعترضها^(٤١).

هاء- عناصر بناء القدرات في عمل مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

٣٥- أنشأ مؤتمر الأطراف مركز تكنولوجيا المناخ لتيسير إقامة مجموعة من الشبكات والمنظمات والمبادرات التكنولوجية الوطنية والإقليمية والقطاعية والدولية بغية إشراك أعضاء هذه الشبكات بفعالية في الاضطلاع بمهام شتى، تشمل تسهيل تقديم المعلومات والتدريب والدعم لبرامج بناء أو تعزيز قدرة البلدان النامية على تحديد الخيارات التكنولوجية واختيار وتشغيل وصيانة وتكييف هذه التكنولوجيات^(٤٢).

٣٦- ويعمل المركز والشبكة ضمن اختصاصاتهما وفقاً لتوجيهات مؤتمر الأطراف ويكونان مسؤولين أمامه، وذلك من خلال مجلس استشاري. ولما كان المجلس الاستشاري للمركز والشبكة قد عقد اجتماعه الأول بعد الموعد المحدد لإصدار هذا التقرير، فإن المعلومات المتعلقة بالأنشطة ذات الصلة ببناء القدرات التي يتعين أن يضطلع بها المركز والشبكة لم تُدرج في التقرير وإنما سُدرج في التقارير المقبلة.

واو- عناصر بناء القدرات في عمل اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل

٣٧- تضطلع اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل بمهمة مساعدة مؤتمر الأطراف في أداء مهامه المتعلقة بالآلية المالية للاتفاقية من حيث تحسين الاتساق والتنسيق في تقديم التمويل المتعلق بتغير المناخ وترشيد الآلية وحشد الموارد المالية وقياس الدعم المقدم إلى البلدان الأطراف النامية والتبليغ عنه والتحقق منه^(٤٣).

(٤١) FCCC/SB/2012/2، الفقرات ١٨-٥٠.

(٤٢) المقرر ١/م-أ-١٦، الفقرة ١٢٣.

(٤٣) المقرر ١/م-أ-١٦، الفقرة ١١٢.

- ٣٨- وعقدت اللجنة الدائمة اجتماعين في عام ٢٠١٢ واجتماعاً واحداً في عام ٢٠١٣^(٤٤).
- ٣٩- ولم تناقش اللجنة الدائمة بعد المسائل المتصلة ببناء القدرات.

ثالثاً - عناصر بناء القدرات في عمل الهيئات المنشأة بموجب بروتوكول كيوتو

عناصر بناء القدرات في عمل المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة

٤٠- يشرف المجلس التنفيذي على آلية التنمية النظيفة، تحت سلطة وتوجيه مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف. ويضطلع المجلس التنفيذي بمهام شتى تشمل ما يلي: تقديم توصيات بشأن الطرائق والإجراءات الإضافية اللازمة لآلية التنمية النظيفة، حسب الاقتضاء؛ والموافقة على المنهجيات الجديدة المتصلة بجملة أمور منها خطوط الأساس وخطط الرصد وحدود المشاريع؛ وإتاحة المعلومات ذات الصلة للجمهور بشأن أنشطة مشاريع آلية التنمية النظيفة المقترحة والمحتاجة إلى تمويل، وبشأن المستثمرين الباحثين عن فرص، من أجل المساعدة في ترتيب التمويل لأنشطة مشاريع آلية التنمية النظيفة، حسب الاقتضاء^(٤٥).

٤١- ووسّع المجلس التنفيذي وهيكل دعمه كثيراً من قاعدة أعماله مع الجهات المعنية في آلية التنمية النظيفة^(٤٦) في عام ٢٠١٢، بما في ذلك الجهات التالية: السلطات الوطنية المعنية، من خلال منتدى السلطات الوطنية المعنية ومن خلال التفاعل مع الرئيسين المشاركين للمنتدى في اجتماعات المجلس؛ والكيانات التنفيذية المعنية من خلال منتدى الكيانات التنفيذية المعنية الذي يتفاعل رئيسه، في كل اجتماع من اجتماعات المجلس وفي اجتماعين كل سنة على الأقل، مع فريق الاعتماد التابع للمجلس؛ والمشاركون في المشاريع؛ وسائر فئات أصحاب المصلحة. ونظمت الأمانة في عام ٢٠١٢ حوالي ٤٦ حلقة عمل ومناقشة مائدة مستديرة ومنتدى ودورة تدريبية في ثمانية بلدان.

٤٢- وواصل المجلس، بناءً على طلب مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، تشجيع التوزيع المنصف لأنشطة المشاريع^(٤٧). وقد تسنى ذلك من خلال ثلاثة أنشطة إقليمية للتدريب على خطوط الأساس الموحدة، والمبادئ التوجيهية الخاصة بعنصر الإضافة الذي تتسم به المشاريع الصغرى، والطلب المنقوص، لفائدة مناطق أفريقيا^(٤٨) وآسيا والمحيط الهادئ وأوروبا

(٤٤) عقدت اللجنة الدائمة اجتماعها الأول في بانكوك في الفترة من ٦ إلى ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢. وعقدت اجتماعها الثاني في كيب تاون بجنوب أفريقيا في الفترة من ٤ إلى ٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢. وعقدت اجتماعها الثالث في بون في الفترة من ٨ إلى ١٠ آذار/مارس ٢٠١٣.

(٤٥) المقرر ٣/م/أ-١، المرفق، الفقرة ٥.

(٤٦) المقرر ٨/م/أ-٧، الفقرة ٣١.

(٤٧) المقرر ٨/م/أ-٧، الفقرة ٣٠.

(٤٨) نُظِم النشاط التدريبي الإقليمي للسلطات الوطنية المعنية الخاص بأفريقيا في أديس أبابا بإثيوبيا، في ١٥ و ١٦ نيسان/أبريل ٢٠١٢.

الشرقية^(٤٩). ونُظِم تدريب على برامج الأنشطة لجميع السلطات الوطنية المعيّنة في ألمانيا^(٥٠)، وأُجريت تدريبات مماثلة للسلطات الوطنية المعيّنة وللهيئات التنسيقية والإدارية في برامج الأنشطة في السنغال^(٥١) وأنغولا^(٥٢). وبناءً على طلب مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف^(٥٣)، واصل المجلس عمله على وضع تدابير لتسليط الضوء على الفوائد المشتركة للتنمية المستدامة بالنسبة إلى أنشطة مشاريع آلية التنمية النظيفة وبرامج الأنشطة. ووضع المجلس أداة طوعية يستخدمها المشاركون في المشروع والكيانات التنسيقية و/أو الإدارية لتبيان الفوائد المشتركة المتوقعة في مجال التنمية المستدامة بطريقة منهجية ومنظمة.

٤٣- وأنشأت الأمانة، باسم المجلس، مكاتب مساعدة للسلطات الوطنية المعيّنة، أحدهما لتقديم دعم محدد للسلطات الوطنية المعيّنة وللمشاريع في أفريقيا وأقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان التي سجلت أقل من عشرة مشاريع لدى الآلية^(٥٤). ويضطلع المكاتبان بوظيفة تفاعلية تتمثل في الرد على أسئلة أصحاب المصلحة، وبوظيفة استباقية تتمثل في اتصال الأمانة بأصحاب المصلحة والسلطات الوطنية المعيّنة لتقديم الدعم.

٤٤- وأولى المجلس المزيد من الاهتمام للاتصال والترويج والتوعية في عام ٢٠١٢، فاعتمد خطة عمل في مجال الاتصال والتوعية، ونفح استراتيجية الاتصال والتوعية وخطة إشراك وسائل الإعلام^(٥٥). وتشمل المشاريع المتصلة بمجال الاتصال والتوعية ما يلي: الواجحة السنوية للقائمين على الاتصال ضمن السلطات الوطنية المعيّنة، التي تهدف إلى تحفيز السلطات الوطنية المعيّنة وزيادة قدرتها على الترويج لآلية التنمية النظيفة؛ وناد إذاعي وما يتعلق بذلك من مسابقات وتدريبات للصحفيين الإذاعيين في أفريقيا؛ ومسابقات آلية التنمية النظيفة للصور وأشربة الفيديو والملفات الإعلامية الرقمية المنظمة تحت شعار "تغيير أنماط الحياة" (Changing Lives)؛ والتوعية خلال مناسبات محددة الهدف تتعلق بسوق الكربون؛ وإنتاج أشربة فيديو وملفات سمعية ومواد أخرى.

- (٤٩) نُظِم النشاط التدريبي الإقليمي للسلطات الوطنية المعيّنة الخاص بآسيا والمحيط الهادئ وأوروبا الشرقية في مانيلا بالفلبين في ١٦ و١٧ تموز/يوليه ٢٠١٢.
- (٥٠) نظم منتدى السلطات الوطنية المعيّنة والنشاط التدريبي الخاص بها في بون في الفترة من ٢٠ إلى ٢٣ آذار/مارس ٢٠١٢.
- (٥١) نُظِم التدريب المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والاتفاقية الإطارية على برامج الأنشطة في إطار آلية التنمية النظيفة في داكار، بالسنغال، في الفترة من ١٠ إلى ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢.
- (٥٢) نُظِم التدريب المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والاتفاقية الإطارية على برامج الأنشطة في إطار آلية التنمية النظيفة في لواندا، بأنغولا، في ٣٠ و٣١ تموز/يوليه ٢٠١٢.
- (٥٣) المقرر ٨/م-٧، الفقرة ٥.
- (٥٤) المقرر ٨/م-٧، الفقرة ٣١.
- (٥٥) المقرر ٨/م-٧، الفقرة ٦.